(Ekstern oversættelse)

EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG
2004/0033(CNS)

31.5.2005

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets afgørelse om forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse
(KOM(2004)0092 – C6–0053/2005 – 2004/0033(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Ewa Klamt

(Ekstern oversættelse)

PR_CNS_art51app

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

(Ekstern oversættelse)

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE .....**Error! Bookmark not defined.**

(Ekstern oversættelse)

(Ekstern oversættelse)

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse
(KOM(2004)0092 – C6–0053/2005 – 2004/0033(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2004)0029)[1],

– der henviser til Rådets afgørelse (05614/2005),

– der henviser til EF-traktatens artikel 63, stk. 3, litra b) og artikel 300, stk. 2, første afsnit, andet punktum,

– der henviser til EF-traktatens artikel 300, stk. 3, første afsnit, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0053/2005),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51 og 83, stk. 7,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Udenrigsudvalget (A6–0000/2005),

1. godkender indgåelsen af aftalen;

2. pålægger sin formand at fremsende dets holdning til Rådet og Kommissionen samt medlemsstaternes og Albaniens regeringer og parlamenter.

[1] EUT C ... / Endnu ikke offentliggjort i EUT.

(Ekstern oversættelse)

BEGRUNDELSE

Politisk og juridisk baggrund for tilbagetagelsesaftalen med Albanien

Tilbagetagelsesaftalen mellem EU og Republikken Albanien er den fjerde tilbagetagelsesaftale, som EU har forhandlet og indgået med et tredjeland.

Aftaler af denne art udgør en del af en mere omfattende strategi, der går ud på at bekæmpe ulovlig indvandring, som blev aftalt på topmøderne i Tampere (15.-16. oktober 1999), Laeken (14.-15. december 2001), Sevilla (21.-22. juni 2002) og Thessaloniki (19.-20. juni 2003) og fastlagt i Rådets handlingsplan af 28. februar 2002.

På grundlag af Fællesskabets nye beføjelser i henhold til EF-traktatens artikel 63, stk. 3, litra b), har Rådet indtil videre bemyndiget Kommissionen til at forhandle Fællesskabets tilbagetagelsesaftaler med 11 tredjelande/enheder: Marokko, Sri Lanka, Rusland, Pakistan (september 2000), Hong Kong, Macao (maj 2001), Ukraine (juni 2002), Albanien, Algeriet, Kina og Tyrkiet (november 2002).

Til dato er forhandlingerne med fire lande afsluttet: Hong Kong (november 2001), Macao (oktober 2002), Sri Lanka (maj 2002) og Albanien (november 2003). Aftalerne med Hong Kong og Macao trådte allerede i kraft henholdsvis 1. marts 2004 og 1. juni 2004. Aftalerne med Sri Lanka og Albanien træder i kraft i 2005.

Europa-Kommissionen i Haag-programmet: Det fremgår af 10 prioriterede områder for de næste fem år (KOM(2005)0184), at der i *2005* skal udpeges en særlig repræsentant for Kommissionen vedrørende en fælles tilbagetagelsespolitik. I samme program planlægger Kommissionen "specifikke anbefalinger til forhandlingsdirektiver om lettelse af visaudstedelse med tredjelande i forbindelse med EU's tilbagetagelsespolitik, hvor det er muligt, og på grundlag af gensidighed med henblik på udvikling af et egentligt partnerskab om spørgsmål i tilknytning til forvaltning af migration". Det fremgår af programmet, at Kommissionen agter at lancere et nyt mandat for yderligere tilbagetagelsesaftaler.

Aftalen med Albanien

Ifølge Den Internationale Organisation for Migration (IOM) vil Albanien have store vanskeligheder med at gennemføre tilbagetagelsesaftalen mellem EF og Albanien, når den træder i kraft i 2005. Landet mangler navnlig de menneskelige og materielle ressourcer, der er nødvendige for at kunne behandle anmodninger fra EU's medlemsstater. Desuden mangler det nyoprettede organ med ansvar for gennemførelse af tilbagetagelsesaftalen erfaring med gennemførelse af eksisterende bilaterale aftaler og med gennemførelse af tvungen tilbagesendelse generelt.

Med hensyn til ikrafttrædelsen af tredjelandeklausulen i 2007 har de albanske myndigheder allerede givet udtryk for deres frygt for, at hjemsendelse simpelthen ikke er mulig på grund af de høje omkostninger, der er forbundet hermed. Mekanismerne til forvaltning af ulovlige migranter er fortsat svage, og der er ved at blive gennemført en vurdering af oprettelsen af modtagelsesfaciliteter for statsborgere fra tredjelande forud for hjemsendelse.

Der er et ringe kendskab til aftalens bestemmelser både i de organer, der har ansvaret for gennemførelse af aftalen, og i den brede befolkning og det civile samfund.

Der gennemføres forberedende foranstaltninger under B7-667-interventionen for 2003 med henblik på at bistå den albanske regering med at forberede aftalens ikrafttrædelse. Projektet omfatter et element af forskning, kapacitetsopbygning og en pilotintervention; institutionalisering af bistanden til tilbagevendende migranter via de lokale arbejdsformidlinger og lokale ngo'er.

De fællesskabsmidler, der anvendes til gennemførelse af tilbagetagelsesaftalen mellem EU og Albanien, skal være konsekvente og langsigtede, navnlig med hensyn til *gennemførelsen* af aftalen.

Det Europæiske Fællesskab bør overveje muligheden for, at Albanien kan få adgang til eksisterende og fremtidige midler til tilbagevendende statsborgere til gennemførelse af tilbagesendelsen af tredjelandes statsborgere fra Albanien [1]. De aktuelle finansieringsredskaber såsom Aeneas har indtil videre kun åbnet begrænsede muligheder for bistand til tilbagesendelse, mens CARDS-midler ikke anvendes til dette formål. Uden tilsvarende aftaler enten mellem landene i regionen eller med oprindelseslandene er der endvidere en risiko for, at der skabes en tilbagevendelsesfælde, hvor tredjelandes statsborgere strander i regionen. Dette vil uundgåeligt presse ulovlige migranter til at finde vej tilbage til EU.

Fællesskabsmidlerne bør være *forskudt* for at undgå store beløb i Albanien, hvis absorptionskapacitet og -sats er lav, og tilførsel af ekstra midler kan virke imod hensigten (der er her tale om midler fra Aeneas og CARDS).

Kommissionen bør yde støtte til Albanien i forhandlingerne af fremtidige tilbagetagelsesaftaler med oprindelses- og transitlande. Der bør navnlig overvejes særlig bistand til lande, som EF allerede er ved at forhandle multilaterale aftaler med.

Der bør afsættes fællesskabsmidler til reintegration af albanske statsborgere, der vender tilbage til Albanien via gennemførelse af bistand til reintegration med EU for at opnå en bæredygtig tilbagevenden. Der bør skabes en stærk forbindelse mellem tilbagetagelsesspørgsmål og udvikling i Albanien.

Det kan også overvejes at belønne Albanien for at have underskrevet aftalen og for den fremtidige gennemførelse af denne, potentielt ved at lette visaudstedelsen på bilateralt plan, eller på andre områder af EU's forbindelser med Albanien.

[1] Der henvises til "Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om oprettelse af en europæisk fond for hjemvendende flygtninge for perioden 2008-2013 som en del af det overordnede program "Solidaritet og forvaltning af tilbagesendelsesstrømmene"") 2005/0049 (COD)